



AVIZ

referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Convenției Europene pentru Protecția Animalelor Vertebrate Utilizate în Experimente și alte Scopuri Științifice, deschisă spre semnare la Strasbourg la 18 martie 1986, intrată în vigoare la 1 ianuarie 1991 și a „Protocolului de Amendare al Convenției Europene pentru Protecția Animalelor Vertebrate utilizate în Experimente și alte Scopuri Științifice” adoptat la Strasbourg, la 22 iunie 1998

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Convenției Europene pentru Protecția Animalelor Vertebrate Utilizate în Experimente și alte Scopuri Științifice, deschisă spre semnare la Strasbourg la 18 martie 1986, intrată în vigoare la 1 ianuarie 1991 și a „Protocolului de Amendare al Convenției Europene pentru Protecția Animalelor Vertebrate utilizate în Experimente și alte Scopuri Științifice” adoptat la Strasbourg, la 22 iunie 1998, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.81 din 3.04.2006,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:

1. Proiectul de lege are ca obiect ratificarea Convenției europene pentru protecția animalelor vertebrate utilizate în experimente și alte scopuri științifice, deschisă spre semnare la Strasbourg la 18 martie 1986, intrată în vigoare la 1 ianuarie 1991 și a Protocolului de

amendare a Convenției europene pentru protecția animalelor vertebrate utilizate în experimente și alte scopuri științifice, adoptat la Strasbourg, la 22 iunie 1998, semnate de România la 15 februarie 2006.

Prin natura reglementărilor din tratatele supuse ratificării, proiectul de lege face parte din categoria legilor ordinare, prima Cameră sesizată fiind Camera Deputaților.

Convenția europeană și Protocolul de amendare sunt tratate internaționale multilaterale la nivel de stat și, potrivit art.19 alin.(1) lit.a) din Legea nr.590/2003 privind tratatele, urmează să fie supuse Parlamentului spre ratificare prin lege.

2. La titlul proiectului de lege, propunem următoarele modificări:

a) în locul sintagmei „deschisă spre semnare” care nu are relevanță pentru identificarea documentului, să se spună „adoptată”;

b) să se elimine sintagma „intrată în vigoare la 1 ianuarie 1991”, care nu este necesară în titlu și care urmează să figureze în art.1, în varianta propusă la pct.3;

c) în loc de „Protocolului de Amendare al Convenției ...” să se spună „Protocolului de amendare a Convenției ...”;

d) să se elimine ghilimelele între care este plasat titlul Protocolului, pentru ca redactarea să fie în concordanță cu normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative;

e) să se adauge la final sintagma „semnat de România la 15 februarie 2006”.

3. La articolul unic, întrucât prevederile articolului 22 alin.(13) din Legea nr.590/2003 dispun că, în situația în care, datorită conexiunii dintre ele, două sau mai multe tratate se ratifică prin același act normativ, măsura ratificării se va exprima pentru fiecare tratat printr-un articol distinct, este necesar ca proiectul să fie structurat pe două articole, în următoarea redactare:

„Art.1.- Se ratifică Convenția europeană pentru protecția animalelor vertebrate utilizate în experimente și alte scopuri științifice, adoptată la Strasbourg, la 18 martie 1986, intrată în vigoare la 1 ianuarie 1991 și semnată de România la 15 februarie 2006.

Art.2. - Se ratifică Protocolul de amendare a Convenției europene pentru protecția animalelor vertebrate utilizate în experimente și alte scopuri științifice adoptat la Strasbourg, la 22 iunie 1998, semnat de România la 15 februarie 2006.”

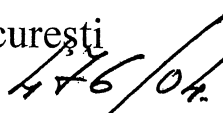
4. La clauza finală a Protocolului, propunem ca în locul expresiei „**Semnat la...**” să se folosească expresia „**Adoptat la ...**”, variantă care reprezintă o traducere mai corectă a textului original, în limba engleză („Done at ...”) și care figurează în titlul proiectului de lege și în art.2 în varianta propusă la pct.3.

5. Semnalăm că, potrivit art.70 alin.(3) și (4) din Legea nr.24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, proiectele de lege se supun spre adoptare însoțite de textele actelor internaționale ștampilate pe fiecare pagină și purtând mențiunea „Copie conformă cu originalul” și, respectiv, „Traducere oficială (sau autorizată) din limba ...”, însoțită de ștampila instituției inițitoare a proiectului de lege și de semnătura persoanei autorizate. Aceste cerințe trebuie îndeplinite și de prezentul proiect de lege.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIESCU


București

Nr. /04.04.2006

13.APR.2006 15:33

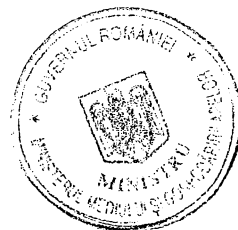
MAE DGAI

NO.086

P.1

**MINISTERUL MEDIULUI ȘI GOSPODĂRIII APELOR****Aprob:****TRAIAN BĂSESCU**
PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**MEMORANDUM****De acord:**
CĂLIN POPESCU-TÂMBULEA
PRIM MINISTRU AL ROMÂNIEI**De la:****DOAMNA SULFINA BARBU****MINISTRUL MEDIULUI ȘI GOSPODĂRIII APELOR****Avizat:****DOMNUL MIHAI - RĂZVAN UNGUREANU****MINISTRUL AFACERILOR EXTERNE****DOMNUL GHEORGHE FLUTUR****MINISTRUL AGRICULTURII, PĂDURILOR ȘI DEZVOLTĂRII RURALE****DOMNUL MIHAIL HĂRDĂU****MINISTRUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII**

Tema: Semnarea "Convenției Europene pentru Protecția Animalelor Vertebrate utilizate în Experimente și alte Scopuri Științifice" deschisă pentru semnare pe 18 martie 1986 la Strasbourg și intrată în vigoare la 1 ianuarie 1991 și a "Protocolului de Amendare al Convenției Europene pentru Protecția Animalelor Vertebrate utilizate în Experimente și alte Scopuri Științifice" adoptat la Strasbourg, la 22 iunie 1998.



Convenția Europeană pentru Protecția Animalelor Vertebrate utilizate în Experimente sau alte Scopuri Științifice, elaborată de către Consiliul Europei, a fost deschisă pentru semnare de către statele membre ale Consiliului Europei pe 18 martie 1986 la Strasbourg și a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1991.

Prin această Convenție se propune limitarea folosirii animalelor pentru experimente și alte scopuri științifice și înlocuirea unor astfel de experimente mai ales prin utilizarea unor metode alternative, recunoscând necesitatea folosirii animalelor pentru aceste scopuri. Prevederile Convenției sunt astfel specificate încât să ajute statele semnatare să armonizeze introducerea unei scheme naționale care să garanteze că animalele sunt tratate corespunzător, iar acele proceduri care pot cauza animalelor suferință sau răniri de durată să fie menținute la un nivel minim.

Convenția recunoaște necesitatea folosirii animalelor cu origine bine cunoscută. Motivele sunt de a reduce numărul de animale care sunt necesare, de a evita achizițiile ilegale și de a conserva speciile rare și amenințate; este de asemenea o cale sigură de a obține animale sănătoase care sunt deja adaptate la viața în condiții de laborator.

Procedurile de laborator care implică animale au o contribuție semnificativă la cercetarea biomedicală și la evaluarea eficientă și în condiții de siguranță a substanțelor chimice și a produselor de diferite tipuri. Alte asemenea utilizări ale animalelor vertebrate vor continua să fie necesare în viitor în interesul omului și al altor animale.

Convenția enumeră o serie de principii care sunt considerate doar un punct de plecare. Prin această Convenție se propune în primul rând reducerea atât a numărului de experimente cât și a numărului de animale utilizate în aceste scopuri. Aceasta încurajează Părțile să nu experimenteze pe animale decât cu excepția cazurilor în care nu există o altă alternativă. Trebuie să fie încurajate toate cercetările care vizează metodele alternative. Animalele folosite în experimente trebuie selectate pe baza unor criterii cantitative clar stabilite și trebuie îngrijite corespunzător astfel încât să fie evitată pe cât posibil suferința.

Convenția are în completare anexe prin care se prezintă un set de reguli pentru acomodarea și îngrijirea animalelor, care constituie de fapt un ghid de acomodare și îngrijire a animalelor.

Autoritatea publică centrală pentru protecția mediului a inițiat împreună cu Autoritatea publică centrală pentru agricultură, alimentație și păduri prin Agenția Națională Sanitar Veterinară o serie de acte normative care reglementează activitățile din acest domeniu: Ordonanța Guvernului nr. 37/2002 pentru protecția animalelor utilizate în scopuri științifice sau în alte scopuri experimentale și Ordinul comun al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor și ministrului apelor și protecției mediului nr. 143/400/2002 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind adăpostirea și îngrijirea animalelor folosite în scopuri științifice sau în alte scopuri experimentale.

Activitățile care țin de implementarea ulterioară a acestei Convenții în România se vor realiza prin colaborare cu Autoritatea Națională Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, deoarece prin Ordonanța nr. 42/2004 privind organizarea activității sanitar-veterinare și pentru siguranța alimentelor Autoritatea Națională Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, printre altele, are drept scop apărarea sănătății animalelor, protecția animalelor, prevenirea transmiterii de boli de la animale la om.

Comunitatea Europeană a semnat la 10 februarie 1987 și ratificat la 30 aprilie 1998 această Convenție, care a intrat în vigoare la data de 1 noiembrie 1998 și a fost preluată de către Comunitatea Europeană prin Decizia 1999/575/CE. În urma discuțiilor legate de implementarea legislației europene în țara noastră s-a recomandat României preluarea în legislația națională a prevederilor Convenției Europene pentru Protecția Animalelor Vertebrate utilizate în Experimente sau alte Scopuri Științifice.

Precizăm că această Convenție a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1991 și este încă deschisă spre semnare, iar România, ca stat membru al Consiliului Europei, va trebui să depună, conform prevederilor art. 31 și 32 alin. 2 din Convenție, un instrument de ratificare, după semnarea de către România a Convenției și adoptarea de către Parlamentul României a legii de ratificare a Convenției.

Această Convenție a fost modificată prin Protocolul de amendare, adoptat la Strasbourg, la 22 iunie 1998, anexat. Art. 4 alin.1 al Protocolului prevede că va fi deschis spre semnare semnatarilor Convenției, care pot deveni parte la Protocol fie prin semnare fără rezerva ratificării, acceptării sau aprobării, fie prin semnare urmată de ratificare, acceptare sau aprobare. Art. 4 alin.2 prevede că un semnatar al Convenției nu poate deveni parte la Protocol, prin modalitățile enunțate anterior, decât dacă a depus sau depune simultan un instrument de ratificare, acceptare sau aprobare a Convenției.

Având în vedere aceste aspecte considerăm că este oportun ca România să semneze și Protocolul de Amendare, devenind astfel parte și la acest Protocol.

Față de cele prezentate mai sus, vă rugăm să aprobați semnarea Convenției Europene pentru Protecția Animalelor Vertebrate utilizate în Experimente și alte Scopuri Științifice și a Protocolului de Amendare al Convenției Europene pentru Protecția Animalelor Vertebrate utilizate în Experimente și alte Scopuri Științifice și eliberarea deplinelor puteri reprezentantului permanent al României la Consiliul Europei (Strasbourg) în vederea semnării acestei Convenții și a Protocolului.

